CHIYODA CITY

広報 千代田

No.1119
平成15年（2003年） 9/5
（毎月5日・20日に発行）
代表電話 ☎3264-2111

主な内容

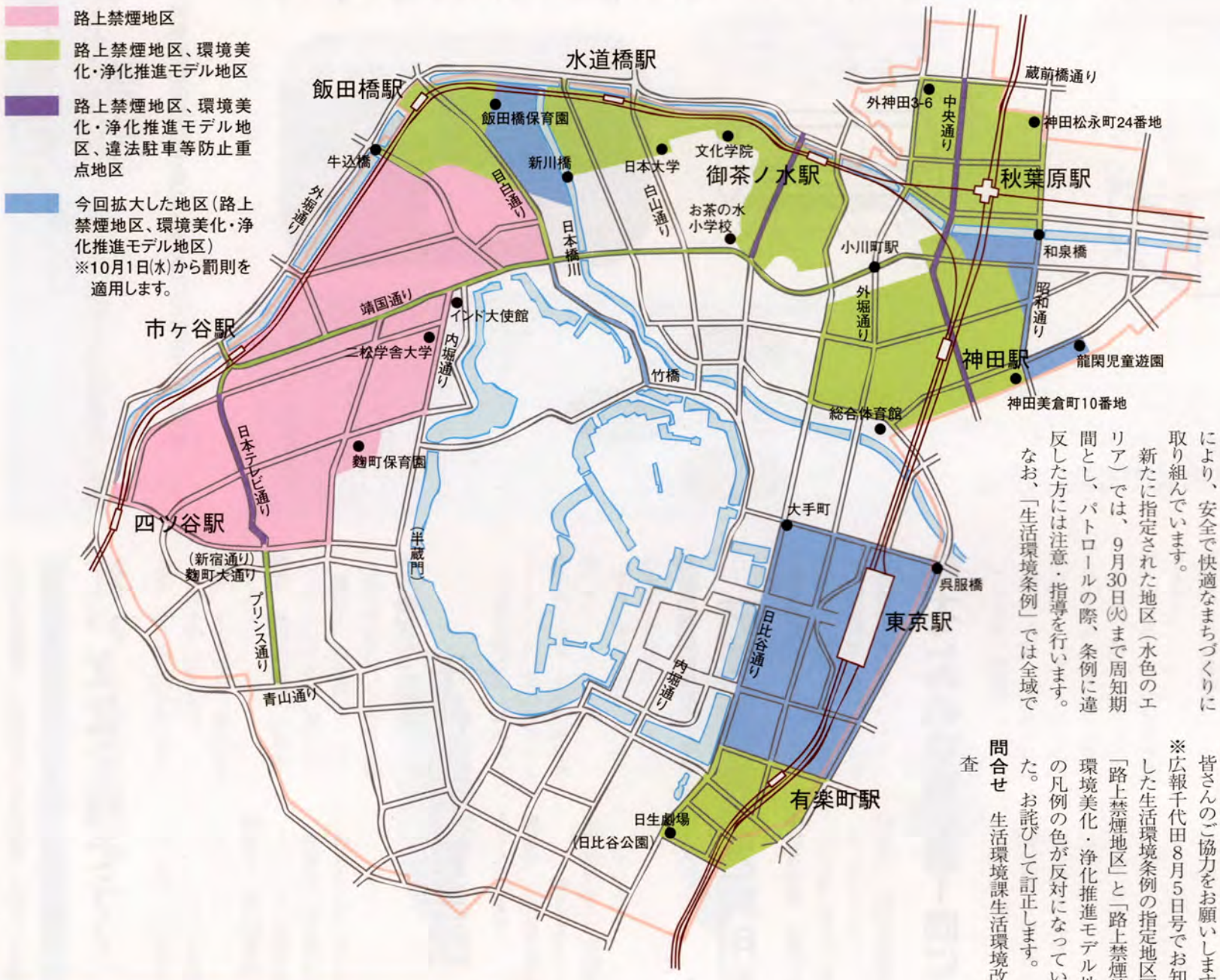
区庁舎等がISO14001を認証取得……2
自転車駐車場利用登録者募集……3
保健……4
文化学習・スポーツ……5
各施設のお知らせ……6
コミュニティひろば
街づくりニュース

発行／千代田区　編集／政策経営部広報広聴課　〒102-8688 千代田区九段南1-6-11 URL http://www.city.chiyoda.tokyo.jp

生活環境条例

安全で快適な生活環境を守る取り組みは、まだまだ続きます！

～10月1日(水)から新たに拡大した地区でも罰則を適用～



昨年10月にスタートした「生活環境条例」では、区内8か所1路線を「路上禁煙地区」や「環境美化・浄化推進モデル地区」等に指定し、たばこのポイ捨てだけでなく、道路上での喫煙禁止や看板等の放置防止などにより、安全で快適なまちづくりに取り組んでいます。

新たに指定された地区（水色のエリア）では、9月30日(火)まで周知期間とし、パトロールの際、条例に違反した方には注意・指導を行います。

なお、「生活環境条例」では全域で吸い殻や空き缶のポイ捨てを禁止しています。

また、指定地区でなくとも区内全域で、路上など公共の場での喫煙をしないように努めなければならない義務があります。

皆さんのご協力をお願いします。

※広報千代田8月5日号でお知らせした生活環境条例の指定地区図で、「路上禁煙地区」と「路上禁煙地区、環境美化・浄化推進モデル地区」の凡例の色が反対になっていました。お詫びして訂正します。

問合せ 生活環境課生活環境改善主査

生活環境条例1周年記念シンポジウム開催

条例施行1周年を記念し、上智大学との共催によるシンポジウムを開催します。

とき 10月4日(土)午後1時30分～4時30分

会場 上智大学講堂10号館（紀尾井町7－1）

テーマ 「条例による市民の生活環境改善の試み」～生活環境条例施行1年目の現状と課題～

内容 **講演**＝田村泰俊氏（明治学院大学教授）、**パネルディスカッション**＝**パネリスト**／髙田晶子氏（キープ鎌倉クリーン推進会議）、田中充氏（法政大学教授）、崎田裕子氏（ジャーナリスト）、三村榮一氏（神田駅周辺地区生活環境改善推進連絡会会長）、石川雅己区長、**コーディネーター**／北村喜宣氏（上智大学教授）

申込み 9月24日(水)までに電話で生活環境課生活環境改善主査へ。

第2回

NPO・ボランティア団体からの政策提案を募集

NPO（非営利活動団体）等との協働を推進し、魅力あふれる区を実現するため、政策に関する提案を募集します。政策としての実効性ある斬新な視点からの提案をお待ちしています。

対象 活動実績があり、区の事業として協働して業務を遂行できる能力を有する非営利活動団体

提案内容 区の事業に関するもの（高齢者・障害者・子育ての支援、環境保護、まちづくりなど）

※次の①～④を除きます。

①特定の個人や団体のみが利益を受けるもの

②実施する事業の支援や団体の活動資金の助成、後援名義等を求めるもの

③国および地方公共団体や、それらの外郭団体から助成を受けているまたは受けるもの

④政治、宗教、営利を目的としたもの

詳しくは、区政情報ルーム（区役所1階）、企画総務課（区役所5階）、各出張所、各児童館、千代田・四番町図書館、ちよだボランティアセンターにある要項をご覧ください。また、区のホームページでもご覧いただけます。

応募方法 10月10日(金)（消印有効）までに要項に添付された様式に必要事項を記入し、郵送、ファクシミリ、Eメールまたは直接、企画総務課企画経営主査（〒102－8688九段南1－6－11 FAX 3239－8605 mail c.soumu@jasmine.ocn.ne.jp）へ。

問合せ 企画総務課企画経営主査

☆次号は9月20日(土)に新聞折り込みでお届けします。☆

R100
古紙配合率100%
白色度70%の再生紙を使用しています

区役所本庁舎など4か所が取得しました！
ISO14001認証

21世紀は「環境の世紀」と言われており、もはや環境問題の解決を先送りすることはできません。区では、この問題に率先して取り組んでいます。

区は、環境マネジメントシステムの国際規格ISO14001（下記参照）を7月30日に認証取得しました。

今回認証を取得したのは区役所本庁舎、千代田図書館、千代田区公会堂、千代田会館にある各部署です。

平成16年度には区立小・中学校、幼稚園、こども園への認証範囲拡大を目指すとともに、今後もISO14001に基づいた省資源・省エネルギー活動や、環境に配慮した公共工事、再開発事業における環境配慮指導の強化などを推進します。

■ご覧ください。「ISO14001情報コーナー」

ISO14001認証取得を機に、区役所本庁舎1階に「ISO14001情報コーナー」を開設しました。

区のISO14001に基づく取り組み内容や本庁舎の電気・水使用量、職員環境アンケートの集計結果などを随時公表します。

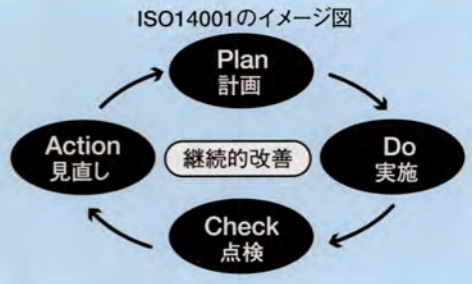
ぜひ、ご覧ください。

問合せ　生活環境課ISO推進担当主査

ISO14001とは？

ISO（国際標準化機構）という世界共通の規格を作る機関が環境を良くしていくために定めたもので、仕事の中で継続的に取り組みを進めていくためのシステムのことです。

ISO14001のイメージ図



▼平成14年度区役所本庁舎の省エネ・省資源の成果

これだけ削減できました！

ガス使用量12,815m³（約41万円）削減

やかんで水2リットルを約40万回沸かせます！（＊1）

●ガス使用量は一般用低圧ガス（ガスコンロ、給湯器など）と冷暖房用中圧ガスの合計です。

ごみ排出量19,473kg削減

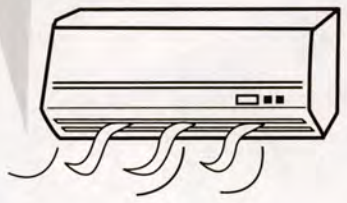
2トントラックでおよそ10台分です

水道使用量1,989m³（約177万円）削減

家庭用のお風呂（約200リットル）9,945杯分です

電気使用量67,714kwh（約605万）円削減

家庭用エアコン（7～10畳用）67台を1年間使用した場合とほぼ同じ電力です（＊2）



＊1やかんの大きさは18センチ、水温は20℃で算出しました。（参考文献「ウルトラ省エネ読本」東京ガス（株）広報部発行）
＊2（社）日本冷凍空調工業会規格（JRA4046：ルームエアコンディショナの期間消費電力算出基準）を元に算出しました。（参考文献「省エネ性能カタログ2003年 夏（財）省エネルギーセンター発行」）
※削減量は平成14年度の使用量、排出量から目標値を差し引いたものです。
※節減経費は、平成13年度にかかった経費から平成14年度にかかった経費を差し引いたものです。

「神田東方見聞楽」―輪が和をつくる和泉橋　人のこころを結ぶ橋―

神田駅東地区地域コミュニティ活性化事業

江戸文化を残そう！

とき　9月20日㈯午後1時～4時30分（雨天決行）

会場　今川中学校（鍛冶町2－4－2）

内容　神田縁起市、福話術、ちゃんばら大会、新作江戸前餃子の試食会パート2、江戸の食文化、江戸開府400年を祝うお披露目コーナー、「大江戸浮世節★神田バージョン」

問合せ　神田駅東地区地域コミュニティ活性化事業実行委員会（和泉橋出張所内）☎3253－4931

ご不幸があった時は

千代田万世会館

千代田万世会館（外神田1－1－7）は、区民の皆さんのための葬儀・法要の葬祭施設です。

なお、葬祭利用のない場合は集会・会議室としてもご利用いただけます。

問合せ　千代田万世会館☎5295－2831

※葬儀申込みは24時間受け付けています。

葬儀の費用負担を少しでも軽く

区民葬儀券のご利用を

葬儀の負担を少しでも軽くするため、特別区と指定業者との協定料金で利用できる区民葬儀券を発行しています。

申込み方法　戸籍住民課へ死亡の届け出をする際に、お申し出ください。

問合せ　区民総務課管理係

粗大ごみの収集が週1回に！

これまで、家庭から出される粗大ごみは、地域別に月2回収集していましたが、10月1日㈬からは出張所の区域ごとに毎週1回の収集となります。申込み方法などは変更ありません。

区域ごとの収集曜日

・月曜日＝富士見出張所
・火曜日＝麹町出張所
・水曜日＝神保町出張所
・木曜日＝神田公園出張所、万世橋出張所
・金曜日＝和泉橋出張所
・土曜日＝調整日※

※収集曜日で申込みが予定件数を超えた場合、土曜日に収集します。

申込み　粗大ごみ受付センター☎5296－7000（月～土曜日午前8時～午後7時）

※事業所やお店から出される大型のごみは、自己の責任において適正に処理してください。

問合せ　千代田清掃事務所☎3251－0566

東京駅丸の内駅舎が国の重要文化財に指定

「赤レンガ駅舎」と呼ばれ親しまれている東京駅丸の内駅舎が国の重要文化財（建造物）に指定されました（文部科学省告示第110号の官報告示）。

東京駅丸の内駅舎

▼所在地　丸の内1－1－3

▼所有者　東日本旅客鉄道㈱

▼年代　大正3年12月竣工、昭和20年5月空襲により炎上、昭和22年3月外装復旧工事完了

▼概要（創建時）

基礎／松杭、無筋コンクリート布基礎

側／鉄骨れんがおよび石材混用壁

床／コンクリート耐火構造

建築面積／約7千740㎡

延べ面積／約2万3千940㎡

高さ／3階建て

ドイツの土木技師F・バルツァーによる明治36年作成の案を基に、辰野金吾により西洋式の3階建て中央停車場駅舎として設計されました。

大正12年の関東大震災での被害はわずかでしたが、昭和20年5月25日の空襲により火災炎上して甚大な損傷を受け、戦後応急復旧工事により大きく変貌しました。（3階建てが2階建てに、南北のドーム屋根が中央の屋根と同系に）。鉄骨れんがが造のく体および両面化粧れんがは、創建当時の姿をとどめています。

問合せ　四番町歴史民俗資料館☎3238－1139

▲東京駅丸の内駅舎

区の景観まちづくり重要物件の追加指定

区の景観まちづくり重要物件に、今回新たに次の2件2棟が追加指定されました。

・旧第一生命館（DNタワー21、有楽町1－13－1）
・第1KSビル（神田淡路町2－3）

今回指定した物件を加え、景観まちづくり重要物件は40件47棟となりました。

区では、指定した物件の保存工事を行う際に、専門家を派遣して修繕の助言をしたり、工事費を一部助成するなど、積極的な支援を行います。

なお、重要物件の選定および指定は、今後も継続して行っていく予定です。

問合せ　建築指導課建築調査主査

「東京駅八重洲口開発事業」

縦覧と都民の意見を聴く会

東京都環境影響評価条例の規定に基づき、9月10日㈬に環境影響評価書案に係る見解書を公示し、次のとおり縦覧します。また、環境影響評価書案および見解書の内容について、都民の意見を聴く会を開催します。

■縦覧
とき 9月10日㈬～29日㈪午前9時30分～午後4時30分
※土・日・祝日を除く
会場 ㈹生活環境課、㈱環境局都市地球環境部環境影響評価課（都庁第二本庁舎8階）
※見解書は麹町出張所、和泉橋出張所、ちよだパークサイドプラザ区民図書室でも閲覧できます。

■都民の意見を聴く会
とき 10月10日㈮午後2時～
場所 中央会館銀座ブロッサム（中央区銀座2－15－6）

■「都民の意見を聴く会」公述人を募集
申込み 9月17日㈬～10月1日㈭（消印有効）に直接または郵送、Eメール（5面記入例参照）に事業に関する意見の要旨を追記し、「東京駅八重洲口開発事業」と明記のうえ、㈱環境局都市地球環境部環境影響評価課（〒163－8001新宿区西新宿2－8－1 ☎5388－3453 mail kikukai@kankyo.metro.tokyo.jp）へ。

住宅・土地統計調査

10月1日㈭、全国の約400万世帯を対象とした、5年に一度の住宅・土地統計調査が行われます。この調査は住宅・土地に関する大規模で最も基本的な調査です。知事が任命した調査員が調査票を持ってお宅に伺いますので、ご協力をお願いします。なお、調査内容は統計作成以外の目的に使用することは一切ありません。

問合せ 区民総務課統計調査主査 ☎5211－4182

10月は労働保険適用促進月間

事業主は、労働者を一人でも雇用したときは、労働保険（雇用保険と労災保険）の加入手続きをしなければなりません。
手続きをしていない事業所は、今すぐ加入手続きをしてください。

問合せ ハローワーク飯田橋雇用保険適用課 ☎3812－6132、中央労働基準監督署労災課 ☎3511－2164

9月8日㈪から

自転車駐車場利用登録者募集

申込開始 9月8日㈪～
利用期間 10月1日㈭～平成16年9月30日㈭の1年間
登録車種など 下表のとおり
申込み 各駐車場備え付けの申請書に必要事項を記入し、登録手数料と住所を証明できるものを持参のうえ、生活環境課生活環境改善主査（区役所4階）へ。
※申請書は生活環境課でも配布しています。また、原動機付き自転車（50cc以下）の利用を希望する方は、お問い合わせください。
問合せ 生活環境課生活環境改善主査

自転車駐車場　登録車種など

自転車駐車場名	所在地	登録車種	台数	登録手数料
神田駅第1自転車駐車場	鍛冶町2－13先	自転車	95	自転車 区民 3,000円 その他 6,000円
		原動機付自転車	10	
神田駅第2自転車駐車場		自転車	109	原動機付自転車 区民 3,500円 その他 7,000円
市ヶ谷駅自転車駐車場	九段北4－4先	自転車	85	
		原動機付自転車	10	

※上記金額は1回の登録手数料です。

清水谷公園

里親ポットの展示会と植物の観察

皆さんで育てた里親ポットの展示・発表会を行います。また、ニレ科の植物を収集し、その見分け方等を学びながら、今年育てたハーブで入れたハーブティを飲みます。

とき 9月13日㈯午前9時30分～正午（午前9時受付開始、予備日9月27日㈯）
会場 清水谷公園（紀尾井町2）
対象 花や緑が好きで、ボランティアで参加できる方
主催 緑キャノピーズ・平隼紀環境整備協議会
問合せ 道路公園課土木維持主査 ☎5211－4243、当日、雨天などの場合＝緑キャノピーズ事務局 ☎090－8855－8127

介護保険利用懇談会

サービスの内容や、質に疑問や不満を抱えている方、サービスの利用手続きがよくわからない方のための介護保険に関する利用懇談会です。介護の悩み、介護保険の利用に関する意見・質問・苦情など、気軽にお聞かせください。

とき・会場 9月25日㈭午後7時～8時30分＝九段社会教育会館（九段南1－5－10）、10月9日㈭・25日㈯午後2時30分～4時＝和泉橋区民館（神田佐久間町1－11）
申込み 各開催日の3日前までに、電話で介護保険課へ。当日参加可。

区民体育大会に障害者の方をご招待

10月19日㈰開催の第41回区民体育大会に心身障害者の方をご招待します。

対象 「身体障害者手帳」または「愛の手帳」をお持ちの区内在住者20名（抽選）。
申込み 9月19日㈮までに電話またはファクシミリ（5面記入例参照）で、手帳種別（身体・知的）・等級、付き添いの必要な方はその方の氏名を追記し、生活福祉課 ☎5211－4214 FAX 3263－2940へ。
※ご招待決定者には、案内状をお送りします。

ケーブルテレビに移行する組合等に

ケーブルアドバイザーを派遣

テレビ難視聴を解消するため、ケーブルテレビの導入をお考えの共同受信施設組合等にケーブルアドバイザーを派遣します。また、ケーブルテレビを導入した場合、組合等に支援金を支給します。

問合せ 地域整備課事業調整主査

ビデオ広報

「わがまち千代田」

MXTV　9月14日㈰正午から放送
なお、区のホームページでもご覧になれます。
URL http://www.city.chiyoda.tokyo.jp

■番組内容（No.277）
▷千代田と岡山の小学生が「インターネットで共同学習」
▷芸術と賑いの空間「ちよだシティアート2003」
▷丸ビルで「防災フェア」
▷町名の歴史探訪
第3回　神田紺屋町

問合せ 広報広聴課

税金

■9月は固定資産税・都市計画税の第2期分の納期です
9月30日㈫までにお近くの金融機関、郵便局、都税事務所等で納めてください。
納税には便利な口座振替が利用できます。お申込みは、納税通知書に同封の「ハガキ式依頼書」を投函するか、金融機関または郵便局の窓口に備え付けの「複写式依頼書」をご提出ください（納税通知書、預貯金通帳および届出印鑑が必要です）。
問合せ 千代田都税事務所 ☎3252－7141

■第9回「暮らしと事業のよろず相談会」（無料）
専門家が、暮らしや事業に関する相談に応じます。
とき 9月27日㈯午前10時～午後4時
場所 弁護士会館（霞が関1－1－3）
相談内容
・税金全般（税理士）
・各種許可申請と契約書・在留手続等（行政書士）
・労働・社会保険、労務管理等（社会保険労務士）
・特許商標の出願等（弁理士）
・会計、監査、経営等（公認会計士）
・表示登記、境界問題等（土地家屋調査士）
・不動産の価格・賃料等（不動産鑑定士）
・法律全般（弁護士）
・成年後見、クレジット・サラ金、不動産登記等（司法書士）
・創業、IT投資、店舗管理、資金調達等（中小企業診断士）

国民健康保険

■有効期限が9月末日の健康保険証をお持ちの方へ！
保険料に未納があり、有効期限が9月末日の国民健康保険証をお持ちの方は、「特別な事情に関する届出書」を提出してください。
提出が無い場合、10月以降の健康保険証に代えて「資格証明書」を発行することがあります。資格証明書の場合、医療機関で診療を受けたとき、医療費を全額お支払いいただき、後日、申請により本人負担分を除き保険給付分を支給します。
また、支払いの資力があるにもかかわらず、保険料を納めずにいる場合は、財産差し押さえなどの強制処分を受けることがあります。
問合せ 保険年金課国民健康保険係

■国民健康保険料徴収嘱託員が保険料未納者宅を訪問
国民健康保険料徴収嘱託員が保険料を納め忘れている世帯を訪問し、保険料の徴収や納付に関する相談などを行っています。
なお、徴収嘱託員が訪問するときは、必ず「国民健康保険料徴収嘱託員証」を提示しますので、嘱託員証をご確認ください。
ご協力をお願いします。
問合せ 保険年金課国民健康保険係
※電話予約が必要です。
電話予約 9月26日㈮午前9時30分～午後5時30分 ☎3503－8091
問合せ 東京土地家屋調査士会 ☎3573－0587

☆9月23日（秋分の日）も資源回収・ごみ収集を行います。資源・ごみとも当日の午前8時までに出してください。 問合せ 千代田清掃事務所☎3251－0566☆

保健　千代田保健所　〒101-0054 神田錦町3-10
千代田保健所麹町庁舎　〒102-0093 平河町2-7-4

■食品衛生講習会

地域のお祭り等で食品を提供する場合は、届け出が必要です。また、営業行為とみなされるものは、許可の対象となります。行事における食品の取り扱い、届け出手続きについて講習会を行います。

とき　9月16日㈫午後2時～3時30分
会場　千代田保健所
対象　行事などで食品を提供する催しの責任者の方、関心のある方等
内容　食中毒事例、届け出制度等
申込み　生活衛生課食品衛生担当☎3291－3645、麹町庁舎生活衛生課食品衛生担当☎3221－1311
※講習会に出席できない方も、個別にご相談ください。

■「風しん予防接種」未接種の方へ

予防接種法に基づく風しん予防接種の経過措置が、9月30日㈫で終了となります。経過措置対象の方は、この機会に予防接種をお受けください。

経過措置対象　昭和54年4月2日～昭和62年10月1日に生まれ、「風しん予防接種」未接種の方、または風しんにかかったことのない方
申込み　9月25日㈭までに電話で健康推進課保健予防係☎3291－3654へ。

■精神障害者デイケア～チェリーブラッサムの会の見学会～

心の障害がある方が同じ障害のある仲間と一緒に、スポーツ・調理・ゲームなどを通して、自立と社会参加できるようお手伝いをする会です。気軽にご参加ください。

とき　10月3日㈮午後1時30分～3時
会場　千代田保健所
対象　心の病気のある区内在住者とその家族
申込み　電話で健康推進課保健主査☎3291－3652へ。

■10月1日から、東京都の難病医療費助成制度の申請方法が変わります

有効期限が9月30日㈫までの難病医療券をお持ちの方は、千代田保健所または麹町庁舎でお早めに更新手続きをしてください。

更新手続きに必要な書類は、東京都健康局が送付した「医療費助成の有効期限満了のお知らせ」でご確認ください。

問合せ　健康推進課保健予防係☎3291－3654

■生活習慣病予防教室「体重コントロール実践セミナー」（8日制）

失敗しない自分にあったダイエット法を見つけます。体重が気になる方、健診でコレステロールや中性脂肪、血糖値が高いと言われた方、ぜひご参加ください。

とき・内容など　下表のとおり
対象　区内在住者30名（申込順）
会場　千代田保健所
申込み　電話で健康推進課健康推進係☎3291－3646へ。

生活習慣予防教室「体重コントロール実践セミナー」

とき		内容	講師
1日目	10月14日	講演会「太るメカニズム・やせるメカニズム」～生活習慣病予防のための体重コントロール～	東芝病院 代謝内分泌内科 田口 円（まどか）氏
2日目	10月21日	健康学習「今日から始めるスリム化計画」～リバウンドしない生活習慣～	千代田保健所 管理栄養士 保健師
3日目	10月28日	調理実演「おいしく食べてダイエット」～太りにくい体をつくる食事～	金城学院大学 生活環境学部 食環境栄養学科 助教授 藤本信子 氏
4～8日目	11月4日・11日・18日・25日 12月2日	運動実践「実践！シェイプアップ体操」～体脂肪燃焼運動で体スッキリ～	つえつえクラブ ヒザイタ改善普及会 運動指導員 小谷さおり 氏

※いずれも火曜日午後1時30分～3時30分

老人保健医療受給者の方へ
高額医療費のお知らせ

老人医療受給者の方が病院にかかったとき、医療機関の窓口で、1か月間に支払った一部負担金が限度額を超えた場合、あとから払い戻しが受けられます。該当の方には「高額医療費支給申請書」をお送りします。必要事項を記入して、提出してください。

問合せ　保険年金課高齢者医療係

一部負担金と限度額

所得区分		一部負担金の割合	自己負担限度額（月額）（外来＋入院） 外来（個人ごと）	世帯で合算します
一定以上所得者		2割	40,200円	72,300円＋（かかった医療費－361,500円）×1% 過去12か月間に4回以上の高額医療費の支給があった場合4回目以降は40,200円
一般		1割	12,000円	40,200円
低所得者	区分Ⅱ		8,000円	24,600円
	区分Ⅰ			15,000円

※歯科の自由診療、差額ベッド代や入院時の食事代などは対象外です。

国際協力体験事業

アジアのこと、国際協力のこと ベトナムで学んでみませんか？

ベトナムを訪れ、国際協力団体の活動現場の訪問や人々との交流を通じ、国際協力への理解を深め、地球環境・貧困・平和・人権など、地球規模での問題について考えます。

なお、派遣前後に5回の研修会のほか、4～5回の打合せ会を行います。

とき　12月12日㈮～18日㈭
派遣先　ベトナム社会主義共和国（ホーチミン市ほか）
対象　高校生相当以上30歳未満の区内在住者または区内の高校の在学生で派遣前後の研修および打合せ会に参加できる方12名（選考）
内容（予定）
・ストリートチルドレンの自立支援を行っているＮＧＯの活動現場の視察、「子どもの家」「職業訓練センター」の視察
・教育支援活動をしているＮＧＯ事務所・学校訪問、子どもとの交流
・平和関連施設・文化施設の視察等
研修会　11月5日㈬・12日㈬・19日㈬・26日㈬、平成16年2月6日㈮
打合会　10月29日㈬、12月5日㈮、平成16年1月14日㈬・28日㈬
費用　5万円（旅費、宿泊費、食事代を含む）
申込み　9月30日㈫（必着）までに、封書（5面記入例参照）に、①今までに経験したことのあるボランティア活動・地域活動、②応募の動機、③この事業を通じて学びたいこと（①～③で1,200字以内）を追記し、国際平和・男女平等人権課（〒102－8688九段南1－6－11）へ。

TOWNニュース

■世界の暦展

世界51か国のユニークなカレンダーを展示します。

とき　9月23日㈷～29日㈪午前9時～午後7時（23日は午後1時～）
会場　九段社会教育会館（九段南1－5－10）
問合せ　㈶国際文化交友会☎055－979－1428

■東京家政学院短期大学公開講座「インターネットしてみませんか」

とき　10月4日～18日の計3回、いずれも毎週土曜日の午後2時～4時
会場　東京家政学院短期大学（三番町22）
講師　土屋富雄氏（東京家政学院短期大学教授）
対象　50歳以上の区内在住・在勤者25名（抽選）
申込み　9月19日㈮（必着）までに往復ハガキ（5面記入例参照）で、東京家政学院短期大学「公開講座」係（〒102－8341三番町22☎3262－2640）へ。

■二松学舎大学公開講座

とき・内容など　**①国文学講座**　10月23日＝悲恋の万葉歌人、30日＝「三越」創業者の知恵・才覚。**②中国文学講座**　11月6日＝中国現代文学における女流作家の活躍、13日＝漢字と中国人、いずれも木曜日の午後6時～8時
会場　九段社会教育会館（九段南1－5－10）
対象　区内在住・在勤・在学者各講座80名
費用　各講座1,000円（資料代）
申込み　9月16日㈫～10月7日㈫（消印有効）に専用ハガキで二松学舎大学企画広報課木曜コミュニィティセミナー係☎04－7191－8827
※専用ハガキは九段社会教育会館、二松学舎大学で配布しています。

■共立女子大学・共立女子短期大学公開講座「たとえば、神田という街」

とき・内容など　9月27日午後1時～＝メディアとしての神田～近代文学の舞台、午後3時～＝神田芸能散歩、10月4日午後1時～＝シンポジウム「人と本の空間：神田～今と昔～」、いずれも土曜日
会場　共立女子大学・共立女子短期大学（一ツ橋2－2－1）
対象　区内在住・在勤・在学者各回200名
申込み　9月19日㈮までに、ハガキ、ファクシミリ、Ｅメール（5面記入例参照）または電話で学校法人共立女子学園総務課総務係（〒101－8433一ツ橋2－2－1☎3237－2433 FAX 3237－2612 URL http://www.kyoritsu-wu.ac.jp）へ。

■日比谷高校公開講座「中国語入門（初心者向講座）」

とき　10月18日～11月15日の毎週土曜日、いずれも午前9時30分～午後0時30分
対象　20歳以上で中国語未習の区内在住・在勤者20名（抽選）
費用　3,500円（受講料1,500円、実費2,000円）
申込み　9月20日㈯（必着）までに往復ハガキ（5面記入例参照）で日比谷高校公開講座「中国語入門」（〒100－0014永田町2－16－1 ☎3581－0808）へ。

■法政大学エクステンション・カレッジ公開講座受講者募集

とき・内容など　①「短歌を詠む～実作と現代短歌論～」＝10月6日・27日、11月17日、12月1日・15日、いずれも月曜日の午後1時～3時、②「大人のための古典文学～古典にみる家族の姿～」＝10月18日～11月29日（11月22日を除く）の毎週土曜日、いずれも午後1時30分～3時30分③「江戸幕府『八王子千人同人』の古文書を読む」＝10月28日～12月16日（11月4日・25日を除く）の毎週火曜日、いずれも午後2時～4時
会場　法政大学エクステンション・カレッジセミナー室（富士見2－17－1）
対象　区内在住・在勤・在学者各回50名（③のみ60名、申込順）
費用　全回10,000円、単回2,000円
※法政大学学生・卒業生は割引
申込み　所定の申込書に必要事項を記入のうえ、郵送、ファクシミリまたはＥメール（5面記入例参照）で法政大学エクステンション・カレッジ事務局（〒102－0071富士見2－17－1☎5261－5104 FAX 5261－5106 mail help@hosei.ac.jp）へ。

文化学習・スポーツ

文化学習スポーツ課(九段社会教育会館内)
〒102－0074 九段南1－5－10 ☎3234－2841
総合体育館
〒101－0047 内神田2－1－8 ☎3256－8444

スポーツ

■「体育の日」体力測定会

体育指導委員が総合判定し、健康づくりをサポートします。

とき 10月13日㈷午前10時～正午、午後1時～3時の2回
会場 総合体育館
対象 小学生以上の方
※希望者は当日直接会場へ。
内容 握力、上体起こし、長座体前屈、反復横とび、立ち幅とび、20mシャトルラン、血圧・体脂肪測定
服装 スポーツウエア、シューズ
問合せ 総合体育館
※総合体育館プール、トレーニングルームは、有料で個人開放（午前9時～午後5時）します。

■秋季バドミントン大会

とき 10月4日㈯午後1時～、5日㈰午前9時～
会場 総合体育館
対象 区内在住・在勤の平成15年度千代田区バドミントン協会登録者（登録は随時受付中）
種目 4日＝男子シングルス、女子シングルス、混合ダブルス、5日＝男子ダブルス、女子ダブルス
※ランク別・年齢別あり。シングルス・混合ダブルス両方への参加はできません。
費用 1人1種目につき1,000円
運営 千代田区バドミントン協会
申込み 9月19日㈮までに所定の申込書を総合体育館へ。
※大会要項・申込書は総合体育館で配布しています。

■バドミントン講習会

とき 10月14日～31日の毎週火・金曜日の計6回、いずれも午後6時～9時
会場 総合体育館
対象 区内在住・在勤の初級者および中級者80名(抽選)
費用 2,000円(傷害保険料を含む)
指導 千代田区バドミントン協会
申込み 9月25日㈭(必着)までに往復ハガキ(記入例参照)で総合体育館へ。

■柔道大会

とき 10月5日㈰午後1時～
会場 講道館大道場(文京区春日1－16－30)
対象 小学生以上の区内在住・在勤・在学者
種目 団体戦＝1チーム5名（全員が有段者）の対抗戦、個人戦＝3段・2段・初段・無段・女子・中学生・小学生の部
費用 1人1,000円（小学生・中学生は無料、全員傷害保険に加入）
運営 千代田区柔道会
申込み 9月9日㈫(必着)までに所定の申込書に費用を添えて直接、千代田区柔道会・塩野または鈴木(台東区東上野4－7－9正則学園高等学校内)へ。

■皇居ロードレース大会

とき 10月5日㈰午前8時桜田門時計塔前集合
対象 中学生以上で健康な方（区内在住・在勤・在学者を優先）
種目 5km＝男女別中学・一般・壮年の部、10km＝男女別一般・壮年の部、20km＝男女別一般の部
※一般＝高校生以上、壮年＝50歳以上
主催 千代田区陸上競技協会
費用 一般・壮年2,000円、中学生1,000円
申込み 9月25日㈭(消印有効)までに所定の申込書を郵送で渡井健太郎(〒330－0064さいたま市浦和区岸町2－4－13)へ。
問合せ 千代田区陸上競技協会・小黒栄信☎090－2629－6350

江戸開府400年 400th ANNIVERSARY OF THE EDO SHOGUNATE

■社交ダンス教室

とき 10月6日～12月1日(10月13日、11月3日・24日を除く）の毎週月曜日の計6回、いずれも午後6時30分～8時30分
会場 総合体育館
対象 区内在住・在勤の初心者男女各30名(抽選)
費用 1,700円(傷害保険料を含む)
指導 千代田区スポーツダンス連盟
申込み 9月18日㈭(必着)までに往復ハガキ(記入例参照、1人1枚限り)で総合体育館へ。

■昌平童夢館プールの休業

プールの清掃・点検作業のため、9月8日㈪～15日㈷は休業します。
問合せ 文化学習スポーツ課

文化学習

■区民自主企画運営講座募集

区に住み、働き、学ぶ皆さんの手で、学んでみたいことを企画し、講座を実際に運営してみませんか！
対象 5名以上の区内在住・在勤・在学者で構成されたグループまたは団体
※平成15年度に区から助成金を受ける予定の団体を除く。
講座の条件
①生活・文化・環境・福祉・国際関係など、皆さんに共通した幅広い視野でとらえたテーマで（政治・宗教・営利活動を目的とした講座を除く)、
②1回2時間の講座を3～5回(週1回程度）で企画し、
③平成16年1月～3月の間に区内で実施すること。
※講座の参加費用（教材費は別）は、講座・講習会等の受益者負担の考え方に基づき、区が決定します。
助成内容 講師謝礼の一部（上限10万円)、ポスターやちらしの印刷、区立施設の使用料等。
申込み 10月3日㈮までに申込書にグループの名簿を添えて郵送または直接、文化学習スポーツ課へ。
※申込書は社会教育会館、各出張所等で配布しています。
※企画の内容を厳正に審査し、10月中旬に結果を通知します。

■区民自主企画講座「コンビニから始めるチョECO講座」

コンビニを通じて、楽しみながら環境について考えてみませんか。
とき・テーマ
・10月1日＝コンビニ弁当がおいしかった。でもその後は？
・10月15日＝コンビニの弁当美味しいけれど……。
・10月29日＝コンビニは頑張っています！
・11月12日＝コンビニの未来について、20年後は?
いずれも水曜日の午後6時～8時
会場 九段社会教育会館
対象 区内在住・在勤・在学者30名
講師 ㈱日本フランチャイズチェーン協会会員
企画・運営 コンビニ虎の穴
費用 1人1,000円
申込み 9月19日㈮までに往復ハガキ(記入例参照、1人1枚限り)で文化学習スポーツ課へ。
※一時保育(有料)あり。

■区民自主企画講座「JAZZにあわせて楽しく踊ろうスウィングダンス」

簡単に踊れるスウィングダンスを一緒に踊りましょう。
とき 10月18日･25日、11月8日･29日、12月13日の計5回、いずれも土曜日の午後7時～8時30分
会場 九段社会教育会館
対象 区内在住・在勤・在学者40名(抽選)
費用 1,000円
インストラクター 大塚誠＆小野瀬恭代（サークル「Peanuts Swing Dance Project」専任講師)
企画・運営 Peanuts Swing Dance Project
申込み 9月30日㈫までに、往復ハガキ（記入例参照、1人1枚限り）で文化学習スポーツ課へ。
※一時保育(有料)あり。

■講座講習会バウチャー制度（生涯学習個人補助金)

区民の皆さんが、区内の大学やカルチャーセンターなどで、区が指定した講座や講習会を受講した場合に受講料を補助する「講座講習会バウチャー制度（生涯学習個人補助金)」のパンフレット（秋開講分）ができました。

社会教育会館・各出張所・区政情報ルーム(区役所1階)で配布していますので、ご活用ください。
対象 区内在住者
対象講座 次の民間学習機関で開催される、趣味や教養に関する講座・講習会
・上智大学コミュニティカレッジ
・東京電機大学エクステンションセンター
・法政大学エクステンション・カレッジ
・明治大学リバティ・アカデミー
・ＮＨＫ学園大手町ていぱーくスクール
・毎日文化センター
・ＡＢＣクッキングスタジオ
・東京會舘クッキングスクール
補助額 受講料の2分の1（年間1万円まで、1千円未満の端数切り捨て)
※手続き方法等詳しくはパンフレットをご覧ください。
問合せ 文化学習スポーツ課

社会福祉協議会

■Shall We新西六郷少年少女合唱団コンサート

とき 10月1日㈬午後6時30分開演（午後6時開場)
会場 経団連ホール(大手町1－9－4経団連会館14階)
内容 「歌声ひびけば」、「BELIEVE」ほか
申込み 9月10日㈭(必着)までにハガキまたはファクシミリ(記入例参照)に車いすでの来場の有無を追記し、ちよだボランティアセンター(〒101－0065西神田1－3－4西神田併設庁舎3階FAX５２８２－３７１７）へ。
※抽選で入場券をお送りします。

簡易消火具を差し上げます

片手で使用できるスプレー式簡易消火具(620g)は75歳以上のひとり暮らしまたは高齢者のみの世帯を対象に差し上げています。
※すでに差し上げた方は対象になりません。詳しくはお問い合わせください。
問合せ 社会福祉協議会地域福祉課
☎５２８２－３７１１
FAX５２８２－３７１８

いきいきプラザー番町

一番町12 ☎3265－6311

■第70回いきいきプラザー番町コンサート「カンツォーネ『LUNAの世界』愛と夢の架け橋…」

とき 9月19日㈮午後6時30分～7時30分(午後6時開場)
出演 小松原るな氏
定員 140名(申込順)
費用 大人＝500円、子ども＝200円、就学前児童・65歳以上または障害のある区内在住者＝無料
申込み 9月18日㈭までに直接プラザへ(電話で仮予約ができます)。詳しくはお問い合わせください。
※風ぐるま臨時便運行。車いすのままでご鑑賞いただけます。

■秋のいきいき水泳教室「水中運動の相談」(各回完結)

とき 10月3日までの毎週金曜日、いずれも午後2時～3時
対象 医師から水中での運動を勧められている概ね80歳までの方、各回7名（申込順)
費用 60歳以上または障害のある区内在住者＝無料、それ以外の方＝300円～700円
申込み 各回とも実施日の2週間前から電話または直接プラザへ。
※各回ごとに申込みが必要です。受付初日から3日間は区内在住者優先。

記入例
①催し・講座名②〒・住所③氏名(ふりがな)④年齢⑤性別⑥電話番号⑦その他
※在勤、在学の方は、勤務先・学校名と所在地、電話番号を追記。
※複数での申込みが可能な場合は、全員分を記入。
※一時保育のある催し等で一時保育を希望する方は、子どもの氏名(ふりがな)、性別、生年月日を追記。
※往復ハガキの場合は、返信側にも住所・氏名を忘れずに。

図　書　館

■不要になった「あなたの本」をお譲りください！

読み終わって不要になった本はありませんか。リサイクル本として希望する方に提供させていただきます。

※公序良俗に反する本や破損している本、特定の政治団体等が発行している本等はお受けできません。

受付　千代田・四番町図書館、昌平・神田まちかど図書館

●千代田図書館（九段南1-6-11）
☎3264-2111

☆**おはなし会**　9月20日㈯・27日㈯、年少向け＝午後2時～、年長向け＝午後3時～

※いずれも30分程度

■本のリサイクル

区内在住・在勤・在学者を対象に、図書館で使われなくなった本やリサイクルでお譲りいただいた本を一人10冊まで無料で差し上げます。

とき　9月29日㈪午前9時30分～午後3時

会場　3階閲覧室

※手提げ袋などをご持参ください。本が無くなり次第終了します。

■江戸関連図書コーナーを開設

江戸開府400年を記念し、参考調査室に江戸関連図書コーナーを開設しました。江戸幕府が諸大名に作成させた「慶長国絵図」を収めた絵図集成や武家儀礼図譜等の専門書、江戸庶民の生活や娯楽を扱った本など約300冊があります。

●四番町図書館（四番町1）
☎3239-6357

☆**日曜映画会**　9月21日㈰午後1時30分～3時、J・コクトー監督「美女と野獣」

☆**おはなし会**　9月28日㈰、幼児向け＝午後1時30分～、小学生向け＝午後2時30分～

※いずれも30分程度

児　童　館

●四番町児童館
（四番町11）☎3234-3084

☆**秋まつり**　9月13日㈯、幼児＝午後1時～2時、小学生以上＝2時～3時30分、手作りのステキなお店や楽しいゲームやさんがいっぱい！お買い物カードの配布は午後3時まで。

江戸開府400年 400th ANNIVERSARY OF THE EDO SHOGUNATE

子育てまつり～みんな大きくなあれ～

とき　9月26日㈮午前10時～午後3時30分

会場　児童・家庭支援センター（西神田2－6－2）

対象　区内在住・在園の乳幼児と保護者

内容　下表のとおり

問合せ　神田児童館　☎3253－6021

子育てまつり～みんな大きくなあれ～		
内　容		時　間
わくわくショータイム	オープニングショー	午前10時25分～
	キャッツ君と遊ぼう	午前11時～ 午後1時～、2時50分～
	みんなで歌おうトイボックス	午前10時30分～ 午後1時40分～、3時10分～
	ニコリン座かみしばい公演	午後2時30分～
遊びコーナー	ふわふわランド、ハムちゃんで遊ぼう、バッテリーカーに乗ろう、作って遊ぼう、いろいろな楽器で遊ぼう、風船で遊ぼう	午前10時～午後3時30分
江戸開府400年記念コーナー	江戸時代の玩具で遊ぼう、江戸時代にタイムスリップ（写真を撮ろう）、江戸時代の子育てを知ろう	午前10時～午後3時30分

子育て支援事業

～乳幼児と保護者の皆さんへ～

在園児との遊びや行事に参加しませんか。育児の相談にも応じます。

■保育園であそびましょう

▶**西神田保育園**（西神田2－6－2）
☎5215－9060

とき　9月19日㈮午前10時～11時30分

▶**四番町保育園**（四番町11）
☎3234－2269

とき　9月25日㈭午前10時～11時

■こども園で一緒にあそびませんか

▶**いずみこども園**（神田和泉町1）
☎3866－9938

とき　9月18日㈭午前10時～正午
―いずれも―

ランチ付き、要予約。

日本赤十字社員増強運動
ご協力ありがとうございました

皆さんの暖かいご支援により、区では、204万4,660円の社資が集まりました。

ご協力ありがとうございました。

問合せ　区民総務課管理係

高齢者センター

（神田神保町2－20　☎3265－3981）

■たのしみ大会

▶**9月13日㈯**

①**フラメンコショーLa ventana de Iris**＝午後1時30分～2時30分

※希望者は当日直接会場へ。

②**お赤飯プレゼント**＝午前11時～午後1時（当日午前9時30分～整理券を配布します）

対象　60歳以上の区内在住者と家族200名（先着順）

▶**9月15日㈷**午後0時30分～3時

楽しくお得なコーナーがたくさんあります（一部有料）。

対象　60歳以上の区内在住者と家族各コーナー100名程度（先着順）

内容　パソコンで名刺作成、喫茶、ネイル・ハンドマッサージ、手作り、体力測定、ミニバザーなどのコーナー

■秋の日帰り旅行説明会

10月2日㈭＝富士山のふもと（田貫湖）ハイキングコース、10月7日㈫＝群馬県やぶ塚温泉へ行くバス見学コースの説明会を行います。

とき　9月18日㈭午後1時30分（時間厳守）

対象　60歳以上の区内在住者、各コース49名（抽選）

■高齢者ふれあい大運動会

とき　9月28日㈰午後0時30分～3時40分

会場　総合体育館（内神田2－1－8）

対象　60歳以上の区内在住者

※観覧は自由

競技種目　すず割り、ハンマーリレー、物干しレース、パン食い競争、玉入れ等

申込み　電話または直接センターへ。

※長寿会会員の方は各長寿会担当へお申込みください。

江戸開府400年 400th ANNIVERSARY OF THE EDO SHOGUNATE

ちよだ中小企業センター

（神田錦町3－21　☎3233－1461）

■和食テーブルマナー講座

日本ホテル・レストラン協会認定講師による講議と会席料理のフルコースを楽しみながら、日常礼法を取り入れた食卓作法をマスターします。

とき　9月27日㈯午前11時30分～午後2時30分

会場　明治記念館「相生の間」（港区元赤坂2－2－23）

対象　区内在住・在勤・在学者20名（申込順）

費用　7,000円（ゆとりちよだの会員と家族は5,000円）

申込み　ゆとりちよだ事務局
☎3294－8558

MIW 男女共同参画センター

（神田和泉町1　☎5823－0772）

■MIWビデオサロン「カラーパープル」

夫から虐待されてきた黒人女性セリーが、人間としての尊厳を取り戻していく文芸ヒューマンドラマです。

とき　10月10日㈮午後2時～、午後6時～の2回

定員　各回20名（申込順）

申込み　ハガキ、ファクシミリまたはEメール（5面記入例参照）に希望の回を追記し、センターFAX 5823－0775 mail miw@city.chiyoda.tokyo.jpへ。

※一時保育（有料）あり。

働きたい女性のためのシリーズセミナー

見つけよう、身近な地域にある女性の仕事

（NPOウィメンズ・ワークス共催）

身近な話題からの発想を仕事につなげ、実際に地域で活動している方のお話を伺います。

とき・内容など　下表のとおり

会場　麹町区民館（麹町2－8）

定員　各回60名（申込順）

申込み　電話、ファクシミリまたはEメール（5面記入例参照）に「区共催事業」と明記し、センターFAX 5823－0775 mail miw@city.chiyoda.tokyo.jp、またはウィメンズ・ワークス☎5275－0116 FAX 5275－2020 mail works@womens-w.orgへ。

※一時保育（有料）あり。

▼「見つけよう、身近な地域にある女性の仕事」　とき・テーマなど

とき	テーマ	講師
9月29日㈪	地域と共に生きる	東京ワーカーズ・コレクティブ協同組合理事長 藤木千草氏 NPO移動サポートひらけごま理事長 秋山糸織氏
10月4日㈯	地域で働く	保育所ちびっこランド藤沢本町園園長 菅原多仁子氏 NPO高齢社会の食と職を考えるチャンプルーの会理事長 紀平容子氏

※いずれも午後1時30分～4時30分

町のイベント情報

■子ども縁日広場
とき　9月13日㈯午後2時～3時30分
会場　富士見1－4勝馬ビル前
内容　輪投げ、射的、駄菓子ほか
主催　富士見一丁目町会
問合せ　渡辺☎3261・4805

■子どもえんにち
とき　9月13日㈯午後6時～8時
会場　タワー通り
内容　いか焼き、綿あめほか
主催　飯田橋町会
問合せ　林☎3264・7227

■瀧廉太郎を偲ぶ会
とき　9月23日㈷午後1時～3時30分
会場　五味坂交番前
内容　偲ぶ会式典、焼そばほか
主催　一番町町会
問合せ　濱田☎3261・9348

ガイドコーナー

■森香織染色展
東京芸大非常勤講師の染色作家、森香織さんによる作品展です。
とき　9月12日㈮～20日㈯午前11時～午後7時。(土曜、日曜、祝日午後6時まで、最終日は午後5時まで)
会場　工芸ギャラリー邁(富士見1－7－2)
問合せ　同ギャラリー☎3288・3650

■もがれた翼Part10「ただいま。」
子どもたちと弁護士が作るお芝居です。
とき　9月13日㈯午後5時30分～7時20分(午後5時開場)
会場　東京都児童会館(渋谷区渋谷1－18－24)
問合せ　東京弁護士会人権課☎3581・2205

■番町おもちゃ病院
おもちゃドクターが壊れたおもちゃ(オルゴールからテレビゲームまで)を診察して治します。部品や説明書などもお持ちください。
とき　9月21日㈰午前10時～午後4時(毎月第3日曜開催)
会場　いきいきプラザ一番町(一番町12)
費用　部品交換した場合のみ有料
問合せ　番町ボランティア・サークル ✉ fwpd2110@mb.infoweb.ne.jp

■社交ダンス初級者講習会
とき　9月21日㈰午後0時30分～4時
会場　西神田コスモス館(西神田2－6－2)
費用　500円(保険料など)
申込　千代田区スポーツダンス連盟☎3262・4649

■孫維良の気功健康法講座
毎月ちがったテーマの気功法をお教えします。
とき　9月26日㈮午後1時～2時30分(毎月第4金曜開催)
会場　文化広場(五番町5－6－001)
費用　1回3,000円
問合せ　東京中医学研究所☎3512・0202

■第9回暮らしと事業のよろず相談会
専門家が、暮らしや事業に関する相談に無料で応じます。
とき　9月27日㈯午前10時～午後4時
会場　弁護士会館(霞が関1－1－3)
申込　電話による予約制です。9月26日㈮午前9時30分～午後5時30分に☎3503・8091へ。
問合せ　東京土地家屋調査士会☎3573・0587

江戸開府400年記念事業
400th ANNIVERSARY OF THE EDO SHOGUNATE

(料金表示のないものは無料)

江戸・東京ミュージアムネットワーク

■野上透作品展「文士の肖像」
五木寛之や三島由紀夫など、小説家、評論家、詩人をはじめとする文士たちの肖像写真、モノクロ作品約110点を展示します。
とき　9月28日㈰までの午前10時～午後5時。月曜休館(祝日の場合は開館)
会場　JCIIフォトサロン(一番町25)
問合せ　同サロン☎3261・0300

■野見山暁治展
「ボタ山の再発見－自然と人工のせめぎあい」「ヨーロッパー日本 かたちへのとまどい」「空、海、風－うつろう自然と向き合って」の3章に分け油彩約65点、素描約10点を展示します。
とき　10月5日㈰までの午前10時～午後5時。金曜は午後8時まで。月曜休館(9月15日は開館、翌日休館)
会場　東京国立近代美術館(北の丸公園3－1)
費用　一般1,200円、大学生900円、高校生500円、中学生以下無料
問合せ　ハローダイヤル☎5777・8600

■巨匠の本画と素描－御舟・青邨・靱彦・土牛・魁夷など－
普段なかなか目に触れることの少ない小下図や素描類と本画など約40点を展示します。
とき　10月13日㈪までの午前10時～午後5時。月曜休館(但し9月15日・10月13日は開館、9月16日㈫は休館)
会場　山種美術館(三番町2)
費用　一般500円、高校・大学生400円、中学生以下無料
問合せ　同美術館☎3239・5911

■日本カメラ博物館特別展　カメラのメカニズムそのⅡ「カメラの眼」
カメラ用レンズは、歴史とともにいろいろな種類のレンズが設計されました。そうした多様なカメラ・レンズなど、約150点を展示します。
とき　10月19日㈪までの午前10時～午後5時。月曜休館(月曜が祝日の場合は火曜)
会場　日本カメラ博物館(一番町25)
費用　一般300円、中学生以下無料
問合せ　同博物館☎3263・7110

江戸開府400年支援事業

■「聞香を楽しむ」無料講習会
かおりの伝統文化「香道」一瞬の静寂と安らぎを！
とき　9月20日㈯午後1時30分～3時
会場　麹町区民館(麹町2－8)
定員　20名(申込順)
申込　ファクシミリ(5面記入例参照)で慶風会FAX3252・0024へ
問合せ　上村☎3252・0088

コミュニティ ひろば

(財)千代田区コミュニティ振興公社　URL http://www.cnet-ta.ne.jp/comisin/
〒102-0074 千代田区九段南1-6-17千代田会館内 ☎(03)5275-0123 FAX(03)5275-0125

江戸開府400年記念事業
400th ANNIVERSARY OF THE EDO SHOGUNATE

江戸天下祭

～女みこし担ぎ手・手古舞の参加者大募集～

江戸時代の祭礼で、江戸城の中に入ることが許され、将軍の上覧を得た「天下祭」。11月に行う江戸開府400年記念事業『江戸天下祭』の中で、天下祭を彷彿させる山車・神輿の順行を行います。

山車は、区内の山車に加え、関東近郊の都市からも参加します。神輿は、8つの連合町会から一基ずつのほか、女みこしが一基参加します。

また、順行の先導には鉄棒を突きながら歩く「手古舞」や「江戸木遣り」などが参加し、最後尾には「東京音頭流し踊り」などの付祭パレードが順行します。

このうち、女みこしの担ぎ手と、手古舞の参加者を募集します。

とき　11月24日(月・休)午前11時30分～午後4時頃
コース　日比谷公園～丸の内仲通り～行幸通り～皇居前
募集人数　女みこし・女性250名、手古舞・女性20名
衣装　女みこしは、半てん・帯は貸与、地下足袋は支給します。ダボシャツ・股引をお持ちでない方には貸与します。
手古舞は、伊勢袴・手甲・脚絆・足袋・わらじ等、すべてを貸与します。
申込　10月24日㈮までに電話で千代田区コミュニティ振興公社へ。なお、女みこしの参加申込書は、区内各出張所でも入手できます。
その他　参加者向け事前講習会を予定しています。

サークル会員募集

★太極千代田
太極拳の初歩から練習します。まずはストレッチから始めましょう。毎週金曜午後2時～。九段社会教育会館で。
月会費　3千円
申込　堀之内3261・6386

★レッツ・シェイプ
体も心も一緒に楽しくリフレッシュしてみませんか！年齢、性別不問。初めての方歓迎！毎週金曜午前10時～正午。神保町区民館で。
月会費　4千円
申込　佐久間3291・6725、長尾3293・2529

★英会話自主学習グループ
楽しく英会話を学習してみませんか？初めての方歓迎。毎月4回午後7時～8時30分(火曜・水曜有り)。富士見区民館で。
入会金　3千円
月会費　6千円
申込　江口090・7240・3389

★千代田吸毛会
居合の会です。年令、体力に合わせて丁寧に指導いたします。毎週水曜午後6時30分～8時30分。麹町小学校体育館で。
入会金　5千円
月会費　3千500円
申込　関戸3234・5404

★神田絵手紙教室
「下手でいい！下手がいい！」楽しく習いませんか？初めての方歓迎！毎週第2木曜午後1時30分～4時、万世橋区民会館で。
月会費　1千円
申込　藤原3251・1089

内幸町ホールへどうぞ

(内幸町1-5-1 ☎3500・5578)
http://www.cnet-ta.ne.jp/comisin/hole/index.html

期日・開演	催し物	料金(円)	問合せなど
9月19日(金) 午後6時30分	第九回落楽名人会　慶応義塾大学落語研究会OBの落語会	無料	落楽名人会(中川) ☎3667・1210
9月29日(月) 午後7時30分 30日(火) 午後7時	すわ親治 ひとりコメディ③	前売3000 当日3500	他言無用プロジェクト(橋口) ☎0120・654・640
10月1日(水) 午後3時・7時	江戸開府400年記念公演 江戸浄瑠璃The Itchu	一般4500 親子券4000	ベンタインターナショナル(岩動) ☎3478・2018
10月4日(土) 午後5時30分	シャンソン&ジャズ…♪ スペシャルコンサート2003	6000	ライブ月夜の仔猫／3651 ☎3573・3651
10月5日(日) 午後5時	珠木美甫Concert (私の好きな歌)	5000 (全席自由)	東海林事務所(長沼) ☎047・432・3117
10月6日(月) 午後6時30分	中野仁子　シャンソンリサイタル2003「愛の讃歌」	5000	オフィスミッドフィールド(中野) ☎3877・8339

街づくりニュース

No.85　2003年9月5日

編　集
(財)千代田区街づくり推進公社
〒102-0074
千代田区九段南1-6-17
千代田会館2階

新たな住まい方を求めて――①

「ワンルームからコーポラティブ住宅へ」

神田司町で、区内3件目となるコーポラティブ住宅の工事が進んでいます。コーポラティブ住宅とは、住む人たちが組合をつくり共同で住宅を建てる方式です。建物は住む人たちが相談しながら建設するので、良好なコミュニケーションが期待できます。しかも、一般の分譲マンションと比べて、広告や営業費用が不要なため比較的安価に住宅を取得することもできます。

当事業は、ワンルームマンションの計画をコーポラティブ住宅の計画に転換した事例として、今後の建替えをお考えの皆様にも参考になるのではと、今回の計画の内容、参加者のお話しなどをシリーズでご紹介していきます。

当初はワンルームを検討

土地を提供した地権者の方は、戦後まもなくから当地で営んでいた製本業を廃業するに当たり、多額の借り入れが必要となり、また同じ建物で生活するのにどのような人が住むか分からないなどの不安材料が。

コーポラティブ住宅へ転換

そこで、何か良い方法がないかと、公社にご相談がありました。

公社では、計画時から住む人の顔が見え、共同出資や区の補助金で資金負担が軽減される『コーポラティブ住宅』を紹介。この方法が最良と、計画を変更することにしました。

募集説明会に40組が出席

具体的な事業の進め方などについては、公社の賛助会員であるコーディネーターと話し合うことになりました。

その後話し合いは進み、相談から約半年後の昨年9月、コーディネーターがコーポラティブ住宅の募集を行うという合意が成立。10月には募集説明会を行い、40組の参加がありました。工事開始の4月までには、募集住宅8戸のすべてが埋まりました。

さまざまな思いを抱いて事業に参加

当事業ではさまざまな方が参加されています。

父親が区内の高校出身という方や娘さんが区内の中学校に通学中という方など、学校がらみで千代田区に魅力を感じている方。職場が近くなるので遅くまで仕事ができると千代田区の利便性を重視された方。車いす生活となったため、コーポラティブの利点である自由設計をうまく活用して、当初からバリアフリーの設計をされた方。参加の理由はさまざま、年齢も20代・30代の若い方を中心にお年寄りの方も参加し、世代的にもバランスが取れています。すでに参加者同士が何度も打合せをし、良好なコミュニケーションが形成されているとのこと。来年の完成が楽しみです。

▲計画地は右から2番目のビル

住まいの夢の実現へ「建替えプラン」を作ります

公社では、皆さんが区内にお持ちの建物を建替える場合や、お持ちの敷地に新築する場合に、その敷地を有効活用した建築プランを、公社が作成して提供する制度を用意しています。この制度を利用できるプランの条件などは次の通りです。

条件
・住宅を含む共同建築であること。
・共同建築以外の場合では、千代田区型地区計画決定区域内にあって、住宅を含む建築であること。
・敷地の形と大きさが判る図面を提示できること。

プラン内容
配置図、平面図、断面図、イメージ図及び概算工事費用など。
なお、予算の限度がありますので、「建替えプラン」をご希望の方は、事前に建替支援課へご相談ください。

今後も継続して住める方法を検討していたところ、ワンルームマンションによる賃貸事業をもちかけられました。

しかし、提案された事業では公社は、商店会の方と協力してチラシやチケットの制作、買い物をする方を対象に環境意識についてのアンケートを実施しています。

ANGLEsは、「環境」というキーワードで結びついた商店会や地域の環境団体とのネットワークを今後、本格的に広げたいと考えています。

▼**NPO学習環境デザイン工房**
9月下旬に高齢者を対象に「昔の暮らし」を題材に、ホームページを作成するパソコン教室を開催。
問合せ　☎5842-5377（田口）

▼**東京を自転車で走る会**
10月19日(日)千代田区を自転車で楽しむ「江戸ポタリング」を開催。
当日は、「街角アートコース」「街並・建築コース」「千代田区を走ろうコース」に分かれて、自転車での区内散歩を楽しみます。
台数に限りがありますがレンタサイクルも準備しています。
なお、定員は50名です。
申込・問合せ　☎3581-7300（園山・橋本）

▼**子どもと一緒にデザインしよう会**
区内の小学校に通っている児童を対象に、「ぼくの、わたしのまちコンテストin千代田」を開催（募集期間は10月30日(木)まで）。
問合せ　☎3266-9318（星野）

▼**江戸神田蕎麦の会**
"蕎麦の花が咲きました"
7月13日(日)秋葉原にある「リナックスカフェ」の屋上で、蕎麦の種まきをしました。
蕎麦は順調に育っており、種まきをした子ども達は収穫を楽しみにしています。

▲屋上に咲いた神田の蕎麦の花

活動グループを募集！共同建築の設計費などを助成

公社では定住人口の増加、良好な市街地環境の形成のため、共同建築等の具体化に向けて活動している組織に対して、調査・設計などの経費の一部を助成しています。

今回、平成15年度の助成対象組織の募集を行います。

募集期間　9月10日～30日（土・日・祝を除く）

対象組織　再開発及び共同建築の検討を行っている二以上の土地権利者等で構成されている組織

助成対象経費　測量・設計等の「調査研究費」や組織運営に必要な「事務費」など

助成額　組織活動の支出総額の2分の1と助成対象経費を比べていずれか低い額（上限50万円）

助成予定件数　5件程度

なお、予算の限度があり、この他にも細かな条件がありますので、事前にご相談ください。

申込・問合せ　共同建築課

街角情報

サポートグループ活動中

▼**上智大学環境サークルANGLEs(アングルス)"エコでまちづくり"**
ANGLEsは、麹町通り商店会などと共同で、「マイバック・NOレジ袋キャンペーン」を実施しています。
このキャンペーンは、「環境に配慮したまちづくりを麹町から発信」することをめざして、レジ袋ではなく、マイバックを利用したお客様にエコ・マネー「麹」を差し上げる制度で、平成16年2月末まで試験的に行われています。
このエコ・マネー「麹」は、1麹が2円で10麹（20円）から金券として、キャンペーンに参加している店舗で使用できます。
ANGLEsは、商店会の方と協力してチラシやチケットの制作、買い物をする方を対象に環境意識についてのアンケートを実施しています。
ANGLEsは、「環境」というキーワードで結びついた商店会や地域の環境団体とのネットワークを今後、本格的に広げたいと考えています。

マンションの管理組合やマンションにお住まいの方々へ

マンション実態調査にご協力を！

▶**調査方法および内容**
・分譲マンションの管理組合や賃貸マンションの所有者の方々に、マンションの管理状況や建物の概要などをアンケートおよび聞き取り調査にてお伺いします。
・マンションにお住まいの方々に、入居の動機や居住環境などをアンケートにてお伺いします。
※調査票は公社が委託した調査会社の調査員が直接配布いたします（居住者には、各戸に投函いたします）。

▶**調査実施時期**
・9月中旬から11月下旬

問合せ　マンション支援課

まちづくり講演会を開催

講演会の詳細については、公社HPでご覧いただけます。
http://www.chiyoda-machidukuri.or.jp

▲熱心に聞きいる参加者（約130名）

7月18日(金)九段会館において、「ビル経営戦略とまちづくり―2003年問題の本質からみる都心再生―」をテーマにまちづくり講演会が開催されました。

メールマガジン「住宅情報サービス」配信中！

千代田区内での公的な住宅募集や公社賛助会員からの分譲・賃貸住宅募集情報などをお知らせしています。また、賛助会員からの住宅関連情報をお待ちしています。
※バックナンバーや登録は公社ウェブサイトをご覧ください。
http://www.chiyoda-machidukuri.or.jp/formmail/melmaga.htm

公社賛助会員を募集中！

賛助会員の皆様に支えられ、さまざまなまちづくり事業活動を展開しています。まちづくりに関する情報をいち早くお届けいたします。是非会員になって、千代田のまちづくりに参加しませんか。
【年度会費】法人会費…一口（5万円）～
個人会費…一口（5千円）～
問合せ　企画情報課

☆まちづくりに関する街角情報募集中！お気軽に企画情報課までお知らせください☆